

EL IRIS

Núm. 5.278

DIARIO CATOLICO

Año XVII

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN

José M.º Quadraño, 40 — Imprenta.
Teléfono n.º 36

Ciudadela (Menorca) jueves 27 de Noviembre de 1930

Dirección telegráfica IRIS
CIUADDELA

Pretensión absurda

Sin que se halle completamente conjurada, porque las nubes suelen volver, parece sin embargo, que en el presente momento no se piensa ya en la solución liberal presidida por D. Santiago Alba. El Sr. Marqués de Alhucemas ha dicho con mucha razón que el poder se conquista y se merece, y no tendría ni sombra de conquista ni de merecimiento el alcanzarlo por la sola voluntad de la Corona, por dádiva graciosa de esta, si quiera fuese resultado de una desinteresada interpretación de las conveniencias públicas, según hemos dicho reiteradamente nosotros.

Pero todavía no dan su brazo a torcer algunos albistas y para justificar el inmediato advenimiento de un Gobierno presidido por su jefe dicen que él—ese Gobierno—sería la mejor prueba del deseo firme y leal de restablecer la normalidad volviendo a colocar al país en la misma situación y estado en que se encontraba antes del 13 de Septiembre del año 23.

Si esto no lo viéramos escrito y publicado, diríamos que era, sino delirio de enfermo, ensueño-pesadilla.

¡Volver al país a la misma situación y estado en que se encontraba antes del advenimiento de la Dictadura! ¿En qué cabeza que no sea trono de la insensatez y de la locura podría tener acogimiento tan enorme disparate? ¡Volver al 1923, es decir, a la dominación de los piratas de la hacienda y de la vida, al asalto de bancos, a la huelga revolucionaria, a la sedición militar, a las manifestaciones más insolentes del separatismo, a la desesperanza patriótica! ¿Quién podría querer ni tolerar eso?

Estamos ciertos, completamente ciertos de que no lo quieren ni los propios jefes del liberalismo dinástico; que si alguien les invitara a que tomasen el poder volviendo las cosas al ser y estado que te-

Arroz GRANITO

Deliciosa y exquisita clase que se vende en saquitos precintados y llevan todos un cupón que da opción a sus consumidores a elegir de los grandes Regalos que tienen establecidos sus fabricantes los señores Ferrer Hermanos de Valencia; lo venden en esta población los acreditados comercios.

Para encargos a su agente exclusivo:
Andrés Torres Anglada.

Grafonolas Viva Tonal de 175 pesetas a 550 una, según clase. Discos eléctricos-Agujas-Cepillos. Son los más puros y los de mayor duración, los más silenciosos los de la célebre marca **REGAL**
Viva Tonal de la poderosa

Columbia Graphophone Company S. A. E.

De venta y para encargos a su agente exclusivo:
ANDRÉS TORRES ANGLADA
Calle Beato Ramón, 20-22.-Ciudadela.

nían en la fecha tantas veces repetida, rechazarían indignados la invitación. Aquello no puede volver, o a aquello, por honor de todos, no puede en manera alguna volverse, porque el retorno a semejantes vergüenzas nacionales, o sería el hundimiento de España, o, quien quiera que tuviera corazón y se considerase con medios para evitarlo, tendría que imitar a Primo de Rivera y hacer lo que él hizo e incluso lo que no hizo, librar definitivamente a la Patria de quienes, con la reincidencia, demostraran ser incapaces del arrepentimiento y de la enmienda.

Si esa es la razón para el inmediato advenimiento de un Gobierno Alba, estamos completamente seguros de que nuestros ojos no tendrán la desventura de verlo, porque no se trata de una razón, sino de un absurdo, mas todavía, de un acto de demencia, y en las alturas donde han de resolverse en devinitiva estos problemas reinan la cordura y el apatriotismo tan efectivamente, que no hay que temer resoluciones que los negarían con absoluta rotundidad. Lo acontecido en Septiembre del 23 no significa un mero episodio

en la Historia de España. No fué el gesto, ni la resolución de un general: fué la resolución y el gesto de todo el país, deshauciendo definitivamente del poder, ya que no a las personas que lo ejercían, las forman y los modos con que era ejercitado. Una tal ofensa a los sentimientos, a los deseos, a las aspiraciones, a la dignidad del verdadero pueblo, no puede haber, ni habrá quien la haga; aunque lo piensen media docena de ambiciosos y fracasados partidistas.

MIGUEL PEÑA FLOR.

Crónica deportiva

De futbol

El seleccionador único, D. José María Mateos, ha dado a conocer el equipo que se enfrentará al de Portugal, en Oporto.

Nos parece bien.

A falta de Zamora, había dos porteros a quienes elegir: Eizaguirre y Blasco. Aquél fué internacional, precisamente contra los portugueses, en el partido celebrado en Madrid por la selección B, al

mismo tiempo que la A luchaba en Milán. La elección del segundo está justificada por hallarse más hecho a duros encuentros, ya que pertenece a equipo—«Athletic» de Bilbao— que los han tenido y tiene en abundancia.

En cuanto a los defensas, no podía dudarse de que serían elegidos Ciriaco y Quincoces. Los dos fuertes y seguros en la pegada, nos salvaron de una derrota mucho mayor en Praga y fueron baluarte en el que se estrellaron las acometidas de los italianos, nuestros competidores en la supremacía del fútbol-latino, perteneciente hoy a España, en el último partido internacional.

Sobre los medios cabría discutir algo. Prats tiene más kilos de los debidos y si bien es cierto que hizo un partido soberbio en Bilbao, aquí no los ha tenido buenos todavía esta temporada. Prefiero a Esparza, Guzmán, porque le considero más jugador. El que no discuto es Peña, a pesar de sus años. Conserva aún un vigor que muchos quisieran y pone más entusiasmo en la lucha que los que, a su lado, pueden llamarse «chavales».

La línea delantera, me parece acertada. Se duda entre Lazcano y Lafuente; pero si el primero está ya un poco pasado, es preferible el segundo. Bien está el resto de la vanguardia. Luisito Regueiro ya mostró y demostró con los italianos lo que es capaz de hacer; Goiburu es un artillero que pone en grandes peligros la meta enemiga; Aguirrezabala, es jugador de precisión, tranquilidad, chut y colocación nada comunes y Gorostiza, si no ha recobrado la forma fantástica del año último no dejó, por eso, de ser un extremo valiosísimo. Es que lo «otro» era una cosa excepcional.

He ahí el equipo que el día 30 peleará con los portugueses. Estos han preparado concienzudamente al suyo, en el que figura de portero el gran Roquete y en que la mayoría de jugadores son del Oporto.

Difiero de los que creen que el partido será ganado fácilmente por los españoles. Si el triunfo se inclina a nuestro favor no ha de ser sin trabajos. Los portugueses oponen una seria resistencia, sobre todo cuando los suyos los animan extraordinariamente. Zamora tuvo en el último partido jugado allí disgustos grandes por la actitud del público. Aquello fué una go-

londrina, que no hace verano, y es de esperar que ahora se porte aquél correctamente.

Que vuelvan los nuestros triunfantes, es lo que deseamos todos; pero que no se fíen, ni lo que es peor se confíen, que cuando menos se piensa salta, no pocas veces, la liebre...

L. FERNÁNDEZ.

NOTICIAS

Locales

La realidad.

Las izquierdas españolas se desacreditan cada día más, y sería ello motivo de alegría para nosotros si España, la patria querida, no sufriera los terribles efectos de aquel descrédito.

Cuando el Gobierno Berenguer todavía no se había determinado resueltamente sobre las elecciones o al menos daba largas al asunto, no cesaban las izquierdas de promover alborotos y sostener y aumentar el malestar nacional, diciendo a todas horas que la anomalía constitucional en que vivimos es la causa, toda la causa, de la intranquilidad pública. Ahora, después de la determinación del Gobierno que ha fijado fechas para las elecciones, las izquierdas continúan con sus algaradas y aumentan el desorden y el malestar social.

Antes eran promotores del desorden por espíritu revolucionario, por enemigos del régimen; ahora continúan en su manía revolucionaria movidos por el mismo espíritu que aguijonea implacable ante la seguridad de una derrota en los comicios.

Nosotros creemos una sola cosa: que las izquierdas españolas promueven desórdenes porque así conviene a sus fines partidistas, que anteponen a todo, aunque la patria se arruine y se hunda, sin considerar que al obrar de esta manera se gastan en perjuicio propio, y que si por desgracia, lo que no creemos, llegaran al Poder, las turbas que las secundan hoy las arrollarían mañana, para ir lejos, mucho más lejos de lo que conviene a los directores de las revueltas actuales.

Cuan cierto es que, a aquellos a quienes Dios quiere perder antes los ciega.

Defunción.

En la mañana de ayer falleció santamente en la Casa Colegio que los jesuitas tienen en Sarriá el Rdo. P. D. Juan Villalonga Timoner, Pbro. natural de Alayor y sobrino del Canónigo de esta Catedral M. I. Sr. D. Cristóbal Timoner.

El difunto cursó sus primeros estudios eclesiásticos en este Seminario Conciliar y jovencito ingresó en la Compañía de Jesús, donde ha vivido hasta su muerte, acaecida a los 47 años de edad. Sabemos que permaneció unos años en Filipinas, luego se trasladó a New York para perfeccionar y completar sus estudios y de allí vino a España, Gan-

dia, con el cargo de ayudante del Maestro de Novicios, y por último fué destinado nuevamente a Manila, para ser Rector de aquel famoso Ateneo, y en el desempeño de su misión contrajo la enfermedad que le ha llevado al sepulcro, después de unos diez años de penosos sufrimientos soportados con admirable resignación cristiana.

Descanse en la paz del Señor el virtuoso jesuita, y reciban sus padres, hermanos, tios, en particular el referido señor Canónigo, y demás familia la expresión de nuestro más sentido pésame.

Regreso.

Cumplido su servicio militar en Africa llegaron ayer nuestros paisanos don Cristóbal Vivó y don Manuel Marqués.

Sean muy bienvenidos.

De viaje.

Hoy, en el vapor correo de Mahón, saldrá para Barcelona y Melilla nuestro estimado amigo el Capitán Veterinario D. Miguel Gorriás, después de breve temporada pasada entre nosotros.

Que lleve el Sr. Gorriás feliz viaje.

Salvamento de Náuticos.

Hoy se reunirán, en fraternal comida, en el pueblo de Fornells, las Juntas Locales de Salvamento de Náuticos de Mahón y Ciudadela, para celebrar las Bodas de Oro de la humanitaria Sociedad, que en sus cincuenta años de vida lleva salvadas más de diez mil personas.

Que tan elevada manifestación de caridad arraigue intensamente en nuestra isla y en nuestra ciudad, en cuya costa se han sucedido sensibles naufragios por lo abrupta, y no desapareció el peligro para los buques que crucen frente a nuestro litoral en días de temporal fuerte. Pensemos en posibles sinestros marítimos, y apoyemos el Salvamento de Náuticos a fin de que la Junta Local de Ciudadela esté en condiciones de prestar lo mejor posible y eficazmente el servicio de salvamento.

Números premiados.

En el sorteo de la Lotería Nacional verificado en Madrid el día 22 del actual ha obtenido premio de quinientas pesetas el billete n.º 23 mil 997 expedido en la Administración Local.

Para desnatar

el suero («sarigot») o la leche, compre Vd. una moderna separadora marca

“VEGA”

Es la más práctica y ligera, y de un rendimiento insuperable. — Precios reducidos. — Montaje y enseñanza del manejo, gratis.

G. J. ORFILA

Pintor Calbo, 13.-MAHÓN.

Clases.

El día 1.º del próximo Diciembre, se abrirán en el local del «Círculo Católico» clases especiales de contabilidad teórico-práctica. Dichas clases tendrán lugar todos los días lunes, martes, miércoles, jueves y viernes de 9 a 10 de la noche, y estarán a cargo de D. Pedro Esteva Sancho.

Estas clases constituyen el primer eslabón de la cadena instructiva que se proponen realizar la Sección de Cultura de la expresada Sociedad, siguiendo su programa de difundir cultura e ilustrar las inteligencias, a la par que desarrollan intensa labor de espíritu cívico-católico.

Esperamos con interés la aparición de los otros factores de cultura que surgirán del seno de la citada Sección, y tenemos un fervoroso aplauso para quienes realizan tan hermosa labor, de que tanto necesita la Humanidad.

Para detalles e inscripciones al Sr. Conserje del «Círculo Católico».

SANTORAL

Viernes, 28.—Santos Gregorio III papa, Esteban abad y Valeriano ob. y cfr.

Día 28 —Sol sale a las 6'47, pónese a las 4'27. — Luna sale a las 1'17 pónese a las 12'20.

El Médico - Cirujano

D. JAIME BORRÁS MERCADAL

(Titular de Ferrerías)

Admite consultas todos los viernes, de 4 a 6 tarde en la calle Santa Clara, núm. 7.

EDICTO

DON MIGUEL MELIÀ Y PONS, PRESIDENTE DE LA JUNTA GENERAL DEL REPARTIMIENTO DE UTILIDADES DE LA CIUDAD DE ALAYOR DE MENORCA.

Hago saber: Que debiendo procederse por las Comisiones de Evaluación y Junta General oportunamente nombradas, a las estimación de Utilidades como base para la formación del Repartimiento que ha de formarse para el próximo año de 1931 con arreglo al Estatuto Municipal de 8 de Marzo de 1924, por la presente se invita a todos los vecinos y hacendados forasteros, ó sus representantes legales, sujetos a contribuir en la parte Personal y Real del mismo, y se les advierte la obligación que tienen de presentar durante el preciso tiempo de ocho días, las declaraciones jura-

das de sus respectivas utilidades ya sea de la parte personal ó real, ó ambas a la vez, conforme dispone el artículo 478 del citado E. M. y 3.º de las Ordenanzas del Repartimiento.

Del propio modo se recuerda la obligación que tiene todo residente en este término municipal, de atender a los requerimientos que con respecto a la obtención de utilidades ó rendimiento propios ó ajenos les hagan las referidas comisiones y Junta General, pues de lo contrario incurrirán en las responsabilidades consiguientes de conformidad con lo prevenido en el artículo 505 del repetido Cuerpo legal.

Alayor, 22 Noviembre 1930.

MIGUEL MELIÀ.

Publíquese:

El Alcalde,

COSME TRÉMOL.

LORENZO PONS TORTELLA

Médico-Oculista del

“Instituto de la Mujer que Trabaja”

Reanudará su consulta en esta ciudad, a partir del día 1.º de Diciembre todos los lunes por la tarde, en la calle de Asalto, n.º 16.

JUAN GELABERT VETERINARIO

Pone en conocimiento de los Propietarios y Colonos, de este término municipal, que admite consultas para toda clase de ganado.

Todos los VIERNES. DOMINGO, por las tardes.

Consultorio: Plaza Colón, 44.

Experto en Contabilidad y Correspondencia

Ofrece sus servicios por horas.

Sistema simplificado.

Informes en esta Imprenta.

MISCELANEAS

COCINERA ESPABILADA

— Telesfora, ¿hierve ya el agua que te mandé poner a la lumbre?

— No, señorita.

— Pues ¿cómo es posible si hace una hora que se está calentando?

— Es que como aquella estaba tanto en hervir, le he tirado y he puesto otra.

QUE LÁSTIMA

Gilito ésta llorando desconsoladamente.

— ¿Qué te pasa Gilito?

— Acabo de tener el sarampión y he estado un mes sin ir a la escuela.

— Bueno, pero ahora ya estás bueno y al sarampión ya no lo volverás a tener.

— Pues por esto lloro.

Nuestro servicio especial telegráfico

Labor gubernamental

Despacho. - Toma de posesión.

Madrid, 27.-4'10

El General Berenguer despachó ayer mañana con el Rey.

A las 11, el Sr. Estrada tomó posesión de la Cartera de Fomento y a la una el Sr. Montes Jovellar de la de Gracia y Justicia.

Manifestaciones de Berenguer.

El General Berenguer manifestó anoche a los periodistas que en lo sucesivo el interés de la información estará en el Ministerio de la Gobernación.

Sé, dijo el Conde de Xauen, que el Sr. Matos convino en recibirlos a Vds. todas las noches.

Ya saben, terminó, que aquí me tienen para cualquiera cosa que les haga falta.

El Ministro de la Gobernación.

El Sr. Matos recibió a los periodistas a las diez de la noche.

Dijo que las últimas noticias acusaban desarrollo normal de la huelga de Valencia.

Mañana se posesionará el General Despujols de la Capitanía General de Cataluña y del Gobierno Civil el Sr. Marquez Caballero.

Este, dijo el Ministro, vendrá en breve a Madrid para recibir instrucciones.

El Ministro elogió la modestia e envidiables dotes del Sr. Marquez.

El Director de Seguridad me ha dicho que reina tranquilidad en todas partes.

Poco a poco, terminó el Sr. Matos, se convencerá la gente de que el Gobierno camina hacia la Constitución y Parlamento.

Colonias canarias.

Antes, el Ministro había recibido a numerosas representaciones de la colonia de Canarias en Madrid para protestar contra la actuación del Gobernador de Tenerife y en desagravio al mismo Ministro, que lejos de perjudicar a Tenerife y a Las Palmas, cuando fué Ministro de Fomento hizo lo contrario.

El Sr. Matos insistió en negar la supresión de las escalas de los vapores de la «Trasatlántica».

Se abrirá un expediente al Gobernador procediéndose en consecuencia.

Varias

Consejo de guerra.

De San Sebastián, comunican que mañana tendrá lugar un Consejo de Guerra, contra el ex ministro don Joaquin Salvatella que se halla procesado con motivo de la publicación de un artículo periodístico el día que se levantó la previa censura a la prensa.

Medida importante.

El consejo de administración de la fábrica manresana «Pirelli», ha resuelto abrir dentro de poco su fábrica que tenía cerrada con motivo de las continuas huelgas de su personal, al cual ha despedido en vista de su actitud y ha contratado a personal totalmente nuevo.

Entrega de mando.

El Infante D. Carlos, a las 11 y media de hoy, hará entrega de la Capitanía General de Cataluña al General Despujol y mañana obsequiará con un almuerzo de despedida a todas las autoridades barcelonesas.

El General Despujol, a las once menos cuarto de hoy, entregará el mando civil de la provincia al señor Marquez Caballero.

El Sr. Despujol, con motivo de su nombramiento ha sido visitadísimo.

Franco y Reyes.

Apesar de las continuas pesquias de la policía no se ha podido dar con el paradero de Franco y Reyes creyéndose que se han internado en el extranjero aunque ayer noche corrían noticias de que a las 8 se hallaban aun en Madrid.

El General Franco, hermano del fugado, dice que no comprende por qué se ha evadido Ramón, pues no está procesado por causa alguna grave.

La Semana Social.

Sigue la labor de la Semana Social, cuya sexta lección la desarrolló ayer el Provisor de Madrid Sr. Eloy Montero y versó sobre la armonía de derechos de la Iglesia con el Estado en materia de educación.

Por la noche, hizo una plática el Cardenal Primado tratando de las persecuciones que la Iglesia sufre de la política.

Las creencias exigen de nosotros hasta derramar la sangre antes que negar a Dios lo suyo.

De futbol

Entreno.

Esta tarde se efectuará en Madrid un pequeño entrenamiento de los jugadores españoles que marchan esta noche hacia Lisboa para jugar el partido internacional entre Portugal y España.

Los jugadores marchan con la esperanza de lograr una franca victoria sobre el equipo extranjero.

Del extranjero

Entrevista. - Falsificadores de billetes de banco.

En Milán se han entrevistado el Comisario del Pueblo Soviet encargado de Negocios Extranjeros con el titular de este nombre en Italia.

En Florencia la policía ha descubierto a una cuadrilla de falsificadores de billetes de banco.

Movimiento político en Rusia.

Siguen llegando noticias contradictorias sobre los movimientos de opinión habidos en Rusia durante los últimos días.

Desde luego han ocurrido hechos extraordinarios porque desde las fronteras vecinas se han oído muchas detonaciones.

El General Borosidoff se ha declarado nuevo Dictador rojo y por medio de la radio se ha dirigido al pueblo prometiéndole muchas ventajas y a los soldados mejora de ración y de sueldo.

La Reina e Infantas de España en París. -- Isla en peligro.

La Reina e Infantas españolas hicieron ayer algunas visitas, comiendo después en la Embajada Española.

El Presidente de la República asistió al banquete, como también numerosas personalidades políticas, aristocráticas y diplomáticas.

Con motivo de la crecida del Sena, se halla en peligro de ser inundada de un momento a otro la isla de San Germán, habiéndola desalojado sus 5.000 habitantes que quedaron sin albergud.

Comida de gala.

En la comida de gala en honor de la Reina y las Infantas dada en la Embajada han asistido el Presidente de la República Mr. Doumergue, el Nuncio en París, el Embajador de Inglaterra, la Marquesa de Carisbrocke, el Mariscal Petain, el Ministro Mr. Marginot, varios embajadores y muchas per-

sonalidades y aristócratas españoles.

El acto resultó muy brillante.

PRENSA ASOCIADA.

COTIZACIONES

BOLSA DE BARCELONA

TELEGRAMA FACILITADO POR EL BANCO DE MENORCA

Del 26 de Noviembre de 1930

Francos	35'25
Libras	43'55
Dollars	8'965
Liras	46'95
Interior 4 p. ₤	70'25
Exterior 4 id.	83'75
Amortizable 5 p. ₤ A. 1920	90'75
Id. C. C. Nor. Pad. 3 p. ₤	73'75
Id. Cáceres variable	00'00
Trasatlánticas 6 p. ₤ 1922.	000'00
Id. 5 1/2 especiales.	00'00
Cédulas Argentinas 6 p. ₤	0000'00
Cédulas Uruguay.	00'00

Estación Meteorológica de Bajel

Día 27. -A las ocho

Barómetro	754'8
Termómetro a la sombra.	16'2
Viento	Sureste
Velocidad del mismo.	Bonancible
Estado del cielo	Casi despejado
Estado del mar	Marejadilla
Lluvia en 24 horas	0'0 m.

El Ayudante de Marina de Ciudadela.

Hace saber: Que en el D. O de Marina núm. 254 de 12 del actual se inserta una R. O. que dice:

«Instituto Social de la Marina».— Vista la instancia promovida por las Asociaciones de Patronos y Marineros y Maquinistas y Fogoneros de Marina, en la que entre otras peticiones, formulan una, relacionada con la implantación de la jornada de ocho horas en los buques pesqueros para todo el personal, sin excepción, que trabaje en los mismos, Su Majestad el Rey (q. D. g.) conformándose con lo propuesto por la Comisión permanente y el Consejo Directivo del Instituto Social de la Marina, con el fin de estudiar la posibilidad de implantar dicha jornada y, en todo caso cual sea la más conveniente y apropiada a las distintas clases de pesca, así como la forma de implantación de la que se adopte, se ha dignado disponer se abra una información, por el plazo de un mes, a la que podrán concurrir todas aquellas asociaciones y personas interesadas en asunto de tanta trascendencia.

Lo que se publica para conocimiento de las personas a quienes pueda interesar y los pescadores en general para que concurran a esta Ayudantía de Marina para la información ordenada.

Ciudadela, 17 Noviembre de 1930.
MARCIAL MORAN.

ANIS TUNEL

es sin disputa
el mejor que se conoce.

COMPañIA TRASATLÁNTICA

SERVICIOS DEL MES DE NOVIEMBRE DE 1930

Línea del Dantábrico a Cuba-New-York

El vapor «Cristóbal Colón», saldrá de Bilbao y Santander el 2 de Noviembre, de Gijón el 3 y de Coruña el 4, para Habana y Veracruz escalando New York al regreso.

El vapor «Alfonso XIII», saldrá de Bilbao y Santander el 28 de Noviembre, de Gijón el 29 y de Coruña el 30, para Habana y Veracruz, escalando en New York al regreso.

Próxima salida el 24 de Diciembre.

Línea del Mediterráneo al Brasil-Plata

El vapor «Reina Victoria Eugenia», saldrá de Barcelona el 5 de Noviembre, de Almería y Málaga el 6, y de Cádiz el 8, para Santa Cruz de Tenerife, Río de Janeiro, Montevideo y Buenos Aires.

Próxima salida el 5 de Diciembre.

Línea del Mediterráneo a New-York-Cuba

El vapor «Magallanes», saldrá de Barcelona y Tarragona el 17 de Noviembre, de Valencia el 18, de Alicante el 19, de Málaga el 20 y de Cádiz el 21 y de Vigo el 23, para New-York y Habana.

Línea del Mediterráneo a Cuba New-York

El vapor «Antonio Lopez», saldrá

de Barcelona y Tarragona el 29 de Noviembre, de Valencia el 30 de Alicante el 1 de Diciembre, de Málaga el 2 y Cádiz el 4, para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Santiago de Cuba, Habana y New York.

Próxima salida el 10 de Diciembre.

Línea del Mediterráneo a Puerto Rico Venezuela-Colombia

El vapor «Manuel Arnús», saldrá de Barcelona el 26 de Noviembre, de Valencia el 27, de Málaga el 28 y de Cádiz el 30, para Las Palmas, San Juan de Puerto Rico, la Guayra, Puerto Cabello, Curaçao, Puerto Colombia y Cristóbal, escalando al regreso en Santo Domingo.

Próxima salida el 22 de Diciembre.

Línea de Fernando Póo

El vapor «Montevideo», saldrá de Barcelona el 15 de Noviembre, de Valencia el 16, de Alicante el 17 y de Cádiz el 20, para Arrecife, Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Río de Oro, Monrovia y Santa Isabel (Fernando Póo).

Próxima salida el 15 de Diciembre.

Servicio tipo Gran Hotel - T. S. H. - Radiotelefonía - Capilla - Orquesta, etc. Las comodidades y trato de que disfruta el pasaje de tercera, se mantiene a la altura tradicional de la compañía.

También tiene establecidos esta Compañía una red de servicios combinados para los principales puertos del mundo servidos por líneas regulares.

Para informes en las Oficinas de la Compañía: PLAZA DE MEDINA-CELI, 8.—Barcelona, y en la Agencia en Mahón, DON JUAN F. TALTAVULL.—Infanta, 24.

TARIFA DE ANUNCIOS

— DE —

EL IRIS

ANUNCIOS PUBLICADOS EN SEGUNDA O TERCERA PAGINA

ANCHO DE UNA COLUMNA		ANCHO DE TRES COLUMNAS	
De 1 a 5 líneas, cuerpo 10, de 1 a 3 inserciones.	1'50 Ptas.	Los precios señalados para los de dos, con un veinticinco por ciento de aumento.	
De 1 a 5 líneas, cuerpo 10 de 4 a 6 inserciones	2'50	ANCHO DE CUATRO COLUMNAS	
De 1 a 5 líneas, cuerpo 10 más de 6 inserciones, la inserción.	0'35	Los precios señalados para los de dos; con un cincuenta por ciento de aumento.	
De 6 a 10 líneas, cuerpo 10, de 1 a 3 inserciones	2'50	DE MEDIA PÁGINA	
De 6 a 10 líneas, cuerpo 10, de 4 a 6 inserciones	4'00	Por una inserción	15'00 Ptas.
De 6 a 10 líneas, cuerpo 10, más de 3 inserciones, la inserción.	0'60	Por dos inserciones.	25'00
Más de 10 líneas, a 0'10 la línea por inserción.		Por cada nueva inserción, aumento de	7'00 Ptas.
ENTREFILETES		DE PÁGINA ENTERA	
A 0'10 Ptas. la línea por inserción.		Doble precio que el señalado para los de media página.	
ANCHO DE DOS COLUMNAS		Los anuncios publicados en primera página, pagarán doble precio que los señalados para los de segunda o tercera.	
Hasta seis centímetros:		Los publicados en cuarta página pagarán la mitad del precio señalado para los de segunda o tercera.	
De 1 a 3 inserciones	3'75	ESQUELAS MORTUORIAS	
De 4 a 6 inserciones	6'00	(Primera página)	
Más de 6 inserciones, la inserción	1'00	Página entera	50'00 Ptas.
Hasta doce centímetros:		Media página	35'00
Los precios anteriores con un cincuenta por ciento de aumento.		Un cuarto de página	20'00
Hasta veinte centímetros:		ancho de una columna	
Doble precio que para los de seis.		5'00	
Observaciones: 1.º El importe se cobrará por adelantado. 2.º Si no se expresa claramente la página y los días en que se desea publicar el anuncio éste no será admitido. 3.º Nuestros suscriptores tienen derecho a una rebaja de un veinticinco por ciento sobre los precios señalados. 4.º Para anuncios que tengan que publicarse durante largos periodos de tiempo, v. g. un trimestre o un semestre, un año, etc., precios convencionales.			

Fábrica de Jabones

LA GALIA

propiedad de don José P. Llop, sucesor de A. Espasa.

Los jabones marca La Galia son los más solicitados en Mahón y otros pueblos de la Isla: son los de más rendimiento: son los mejores.

Fábrica dedicada a la elaboración de jabones desde hace más de 60 años.

Depósito: Prieto y Caules, 54.—MAHÓN.

Para encargos, en Ciudadela el trajinero señor Torres que los servirá con la mayor prontitud.

BANCO DE MENORCA

Capital: 1.000.000 de pesetas

MAHÓN = CIUDADELA = ALAYOR

Compra venta de valores—Cambios de monedas—Operaciones de Banca—Giros sobre el extranjero.

Abona los siguientes intereses hasta nuevo aviso:

En cuenta corriente a lá vista 2 por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de un mes 2 y medio por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de tres meses 3 por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de seis meses 3 y medio por 100 anual.

En depósito al plazo fijo de doce meses 4 por 100 anual.

CAJA DE AHORROS con libreta desde una peseta a 10.000 pesetas 3 y medio por 100 anual.

Abre cuentas corrientes en moneda extranjera.

Fundada 1742

Cuando Quiera Vd. Píldoras, tome las de Brandreth

Puramente Vegetales.
Siempre Eficaces.
Curan el Estreñimiento Crónico.

Las Píldoras de BRANDRETH, purifican la sangre, activan la digestión, y limpian el estómago y los intestinos. Estimulan el hígado y arrojan del sistema la bilis y demás secreciones viciadas. Es una medicina que regula, purifica y fortalece el sistema.

Para el Estreñimiento, Váridos, Somnolencia, Lengua Sucia, Aliento Fétido, Dolor de Estómago, Indigestión, Dispepsia, Mal del Hígado, Intercicia, y los desarreglos que dimanar de la impureza de la sangre, no tienen igual.

DE VENTA EN LAS BOTICAS DEL MUNDO ENTERO.
40 Píldoras en Caja.



Acerque el gravado a los ojos y verá Vd. la píldora entrar en la boca.

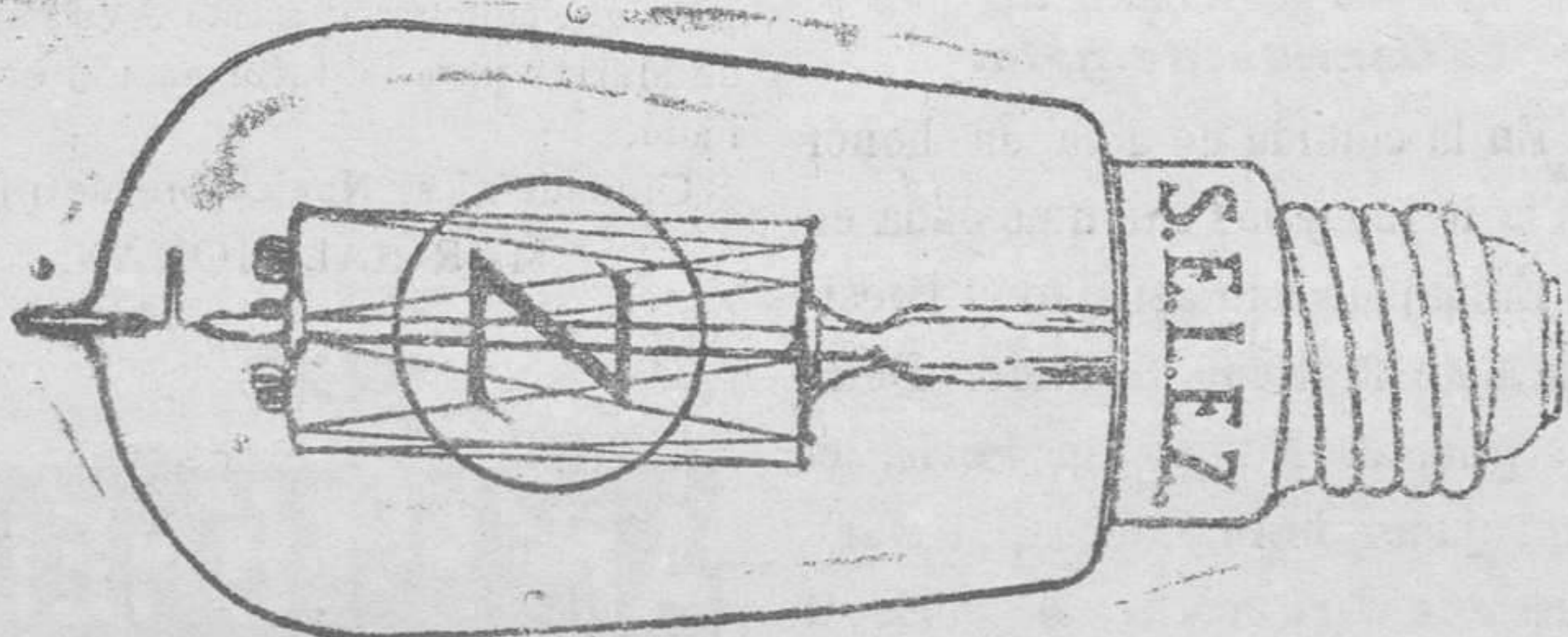
Brandreth

Fundada 1827.

Emplastos Porosos de Alcock

Remedio universal para dolores.

Donde quiera que se sienta dolor aplíquese un emplasto.
Agentes en España—J. URIACH & Ca., BARCELONA.



Se hallan de venta en esta Imprenta de todas clases